

TRIBAL LITERATURE PUBLICATIONS

Aathe Jagaar (*Halbi, Hindi*)
Comp., Ed. and Tr. by
Harihar Vaishnav
Pages: 238, First edition: 2017
ISBN : 978-93-86771-73-5 Rs 460

Arareyak Seram
(*Shabdar Akash Oriya poetry collection - A.W.*)
By Sitakant Mahapatra
Tr. by Damayanti Besra
Pp. 114, First Edition : 2010
ISBN 978-81-260-2995-2 Rs. 60

Aaseervathathin Vannam
(*A.W. Assamese novel*)
by Arun Sharma,
Tr. into Tamil by M. Suseela
Pp. 368, (2nd edition)
ISBN: 978-81-260-5339-1 Rs. 225

Bastar Ki Halbi Kahaniyan or Kissey (*Hindi*)
Ed. and Tr. by Ajay Kumar Singh
Pp. 208, First Edition : 2017
ISBN 978-81-260-5347-6 Rs. 500

Bhakhar Ra Bhomiya
(*Tribal Garasia Literature, Hindi*)
Ed. by Arjun Singh Shekhawat
Pp. XLVIII+354, Reprint : 2010
ISBN: 81-260-2246-9 Rs. 250

Bharthari
(*A Chattisgarhi folk epic*)
Documented by Nandkishore Tiwari
Tr. by H.U.Khan and Arvin Macwan
Pp. viii+164, First Edition : 2004
ISBN 978-81-260-1363-0 Rs. 150

Bhilo Ka Bharat
Comp. by Bhagwan Das Patel
Hindi Tr. by Mridula Parikh
Pp. 596, Edition : 2007
ISBN 978-81-260-1000-4 Rs. 400

Chamba Achamba
(*Women's Oral Culture*)
Ed. by Malashri Lal &
Sukrita Paul Kumar

Pp. 372, First Edition: 2011
ISBN 978-81-260-3266-2 Rs. 325

Dehwali Sahitya
(*Dehwali Literature*)
Comp.& Tr. into Marathi by
Chamulal Rathwa
Pp. ix+240, First Edition 2001
ISBN 81-260-122-6 Rs. 100

Folktales of Lakshadweep: The Bed-time Stories
Retold by M. Mullakoya, English Tr.
Vasanti Sankaranarayanan
Pages: 76, Price: 100
ISBN: 978-93-89195-59-0

Folktales of Lakshadweep: The Angel of Death
Retold by M. Mullakoya, English Tr.
Vasanti Sankaranarayanan
Pages: 76, Price: 100
ISBN: 978-93-89195-58-3

Gamit Dantkathao (*Gamit stories*)
Docum. & Tr. in Gujarati by
Fr. Raymund A. Chauhan S.
Pp. 104, First Edition 2002
ISBN 81-260-1373-7 Rs. 70

Garhwali Lokgeet
(*Garhwali folk songs*)
Sele. & Tr. into Hindi by
Govind Chatak
Pp. 450, First Edition 2000
ISBN 81-260-1001-0 Rs. 250

Janjaatiyan aur Unki Lokvaartayen
By Arjundas Kesari
Pp.240, Price: Rs.225/-,
ISBN: 978-93-89195-97-2

Kalahandi ke Vachik Mahakavya
By Mahendra Kumar Mishra
Hindi Tr. by Dinesh Malviya
Pp. 466, First edition: 2017
ISBN: 978-81-260-5176-2 Rs. 500

Kinnari Sabhyta Aur Sahitya
(*Hindi*)
Col. and Tr. by Rashi Kshring Negi

Pp. LXXVIII, First Edition : 2017
ISBN 81-260-2134-9 Rs. 150

Maarum Ulagil Maraiya Oligal

Col. and Tr. by Vasamalli and
Karthik Narayanan
Pp. 240, (1st edition),
ISBN: 978-81-260-5344-5 Rs. 550

Madhupur Vegudhooram

(A.W. Assamese short stories)
by Sheelbhadra,
Tr. into Tamil by Su. Krishnamoorthi
Pp. 148, (1st edition)
ISBN: 978-81-260-2632-6 Rs. 80

Male Madeshwara

(A Kannada oral epic, as sung by
Hebbani Madayya and his troupe)
Colle. by K. Keshavan Prasad
Tr. by C.N. Ramachandran and
L.N. Bhat
Pp. 1xvii+444, First Edition : 2001
ISBN 81-260-0925-X Rs. 225

Raandi Maai Lekha Porta

(Halbi, Chhatisgarhi, Hindi)
Comp., Ed. and Tr. by
Shakuntala Tarar
Pages: 66, First edition: 2018
ISBN: 978-93-87989-30-6 Rs 210

Route to Oral Literature

(Seminar Papers in English)
Ed. by Anvita Abbi
Pages: 162, First edition: 2018
ISBN: 978-93-88468-02-2 Rs 225

Santali Anorhein

(Collection of Santali Short Stories,
Santali)
Ed. By Jadumani Besra
Rs. 200/-pp. xvi+265, First Edition: 2007
ISBN: 81-260-2557-2

Santali Kahani Mala

(Collection of Santali Short Stories,
Santali)

Ed. By Mahadev Hansda
Pp. xiv+277, Rs. 250, First Edition: 2007
ISBN: 81-260-2344-8

Saora Folk Tales and Songs

(Collection of folk songs, folk-tales)
Ed. by Mahendra Kumar Mishra
Pp. 192, Reprint : 2017
ISBN 978-81-260-2138-3 Rs.150

Then Kaamaroopathin Kathai

(A.W. Assamese novel)
By Indira Goswami
Tr. into Tamil by Mariyappan,
Pp. 428, (1st edition)
ISBN: 978-81-260-2681-4 Rs. 175

**Tenyidie Literature: Traditional
and Modern**

Comp. by D. Kuolie
Pp. 216, Reprint: 2013
ISBN 978-260-81-4220-3 Rs. 120

The Endless Weave

(An anthology of Tribal Songs and
Tales of Orissa)
Comp. & English Tr. by
Sitakant Mahapatra
Pp. 78, First Edition : 1991
ISBN 81-7201-075-3 Rs. 50

Tumal Dahar Sereng

(Santali Dahar Songs)
Comp. & Ed. by Bishwanath Tudu
Pp. 158, First Edition : 2010
ISBN 978-81-260-2996-9 Rs. 80

Tumal Kahini Mala (Santali)

Ed. By Jltendranath Murmu
Pp. 215, Rs. 150, First Edition: 2007
ISBN: 81-260-3291-0

Unwritten Languages of India

(Seminar Papers in English)
Ed. by Anvita Abbi
Pp.216, Reprint : 2018
ISBN 978-81-260-5266-0 Rs. 400

NORTH EAST CENTRE FOR ORAL LITERATURE PUBLICATIONS

A Chik Poetry: Traditional and

Modern (Collection of Garo poetry)

Comp. & Ed. Caroline R. Marak
Pp. 184, Reprint : 2012
ISBN 978-81-260-3306-5 Rs 100

Bharat Ha-ni Kothoma
(*Children's short stories, Kokborok*)
Tr. by Bavesh Chandra Dhar and
others
Pp. 65, First Edition 2000
ISBN 81-260-0972-1 Rs. 65

Bharatni Solobhatha
(*Children's short stories, Bodo*)
Tr. by Ratneswar Basumatary
Pp. 65, First Edition 2000
ISBN 81-260-0971-5 Rs. 65

Bodo Sirukathaigal
By compiled by Jayakanta Sharma
Tr. in Tamil by Rama Gurunathan,
Pp. 80, (1stedition)
ISBN: 978-81-260-3341-6 Rs. 70

**Contemporary Short Stories from
Mizoram**
Ed. by Margaret Ch Zama,
Tr. by various translators
Pp. 288,
ISBN 978-93-86771-45-2 Rs. 250

**Chakma Folk and Modern
Literature**
(*Chakma - Selection of writings*)
Comp. and Ed. by Niranjana Chakma
Tr. Ed. Saroj Chaudhuri
Pp. 256, First Edition: 2013
ISBN 978-81-260-4219-7 Rs. 130

**Creation Myths of the Seven Tribes
of the North-East India**
(*Seminar Papers in English*)
Ed. by Caroline R. Marak
Pp. 96, First Edition: 2017
ISBN 978-81-260-5103-8 Rs. 95

**Critical Inventory of North-Eastern
Tribal Literature (English)**
Ed. by Sufian Ahmed
Comp. by Biswajit Sinha
Pp. xiv+178, First Edition : 2014
ISBN 978-81-260-4590-7 Rs. 350

Earth Songs
(*Stories from North-East India*)

Ed. by Kailash C. Baral
Pp. xx+172, Reprint : 2017
ISBN 81-260-1998-0 Rs. 100

Echoes from Lungleng Tang
(*Bongcher - Selection of writings*)
Comp. and Ed. by Kamal Bongcher
& Zohming Thanga Bogcher
Pp. 168, First Edition: 2011
ISBN 978-81-260-3210-5 Rs. 90

Garo Literature
(*Collection of literature written in the
twentieth century*)
Docum. and Tr. by Caroline Marak
Pp. vi+176, Reprinted : 2005
ISBN 81-260-1372-9 Rs. 75

**Growth and Development of Khasi
& Garo Languages**
Ed. by C. R. Marak and
J.S. Shangpliang
Pp. 104, First Edition 2008
ISBN: 978-81-260-2514-5 Rs.70

India Ran Thusimhai
(*Children's short stories, Hmar*)
Tr. by V.L.T. Bapui and others
Pp. 65, First Edition 2000
ISBN 81-260-0972-1 Rs. 65

Indiani Gdporang
(*Children's short stories, Garo*)
Tr. by Bt. Cardine R. Marak
Pp.65, First Edition 2000
ISBN 81-260-0966-7 Rs. 65

Kahatla Tylliki Paron
(*Children's short stories, Khasi*)
Tr. by H.W. Sten and others
Pp. 65, First Edition 2000
ISBN 81-260-0968-3 Rs. 65

Khasi Folk Songs & Tales
Docum. and Tr. by
L. Khurmawphlang
Tr. by A.R. Tripathi
Pp. 160, First Edition : 2006
ISBN 81-260-2406-2 Rs. 125

Lepcha Folklore & Folk Songs
(*Anthology of Lepcha Folklore, Tales,
Songs, Rhymes & Proverbs*)
Comp., Ed. & Tr. by

Lyangsong Tamsang
Pp. 158, First Edition : 2014
ISBN 978-81-260-2603-6 Rs. 100

Listen My Flowerbud
(Missing Oral and Tribal Poetry of Assam)
Ed. Jiban Narah, English translation
by Moushumi Kandali
Pp. xl+124, First edition: 2008
ISBN: 978-81-260-2598-5 Rs. 70

Missing Folk Tales
Comp. by Tabu Taid
Pp. 184, Reprint : 2013
ISBN 978-81-260-4439-9 Rs. 100

Mizo Folktales
(Mizo - Collection of folktales)
Comp. by R.L. Thanmawia and
Rualzakhumi Ralte
Pp. 176, First Edition: 2017,
2nd Print: 2019
ISBN 978-81-260-5370-4 Rs. 210

Mizo Songs and Folk Tales
*(Collection of folk songs, folk-tales
and a few early poems and some
contemporary poems)*
Ed. by Laltluangliana Khiangte
Pp. xvi+170, Reprint : 2018
ISBN 81-260-1364-8 Rs.100

Mraima Folk Tales and Folklores
Comp. & Ed. by
Krairi Mog Choudhury
Tr. by Saroj Chaudhuri
Pp. 172, First published: 2012
ISBN 978-81-260-4079-7 Rs. 90

**Orality and Beyond: A North-East
Indian Perspective**
(Compilation of seminar papers)
Ed. by Soumen Sen and
Desmond L. Kharmawphlang
Pp.168, First Edition : 2007
ISBN 81-260-2452-6 Rs.90

Rabha Folk Tales
Comp. by Joykanta Sarma
Pp. 112, Reprint : 2017
ISBN 978-81-260-2950-1 Rs. 100

Rajbanshi Folk Tales and Folk

Songs
Col. Comp. and Tr. by
Sukhbilas Barma
Pp. 208, First Edition : 2017
ISBN 978-81-260-5341-4 Rs. 200

Song-Hasongini Krica
(Children's short stories, Rabha)
Tr. by Jibeswar Koch and others
Pp. 65, First Edition 2000
ISBN 81-260-0969-1 Rs. 65

Tales and Tunes of Tripura Hills
Comp. by Chandrakanta Mura Singh
Tr. by Various translators
Pp.172, First Edition : 2015
ISBN 978-81-260-4897-7 Rs. 100